

La Metáfora Narrativa Como Estrategia de Intervención Psicológica para Niños de Edad Escolar

The Narrative Metaphor as a Psychological Intervention Strategy for Children of Age School

Artículo recibido: 8 de diciembre de 2016

Artículo aceptado: 9 de diciembre de 2016

Norma Escobar
Facultad de Ciencias Humanas y de la Salud
Carrera de Psicología.
Universidad Tecnológica Indoamérica
Ambato – Ecuador
normaescobar@uti.edu.ec

RESUMEN

El proceso de investigación se ha orientado al desarrollo y validación de una herramienta para intervención psicoterapéutica en problemas emocionales en niños; el cuento terapéutico, se ha estructurado bajo el contexto de la realidad andina de la serranía, con la creación de los diversos personajes intervinientes en la estructuración de un cuento base, para ambientación del terapeuta; y los cuentos específicos, para el manejo de los problemas emocionales en los niños. Cada uno de estos cuentos aborda situaciones diferentes, en total tres, maltrato, pérdida y miedo (en su orden). La estructuración de la aplicación, se ha desarrollado dentro de la intervención individual de cada uno de los niños seleccionados, que cumplieren las características vivenciales señaladas como requisito de intervención, de donde se ha tomado una medición cualitativa y cuantitativa, se valoró las reacciones emocionales de los niños con la Escala para la Evaluación de la Depresión (EED, Del Barrio et. al., 1993), con la finalidad de diferenciar la referencia del diagnóstico emocional real. A este respecto se señalan niños con sintomatología depresiva, con puntuaciones de leve y moderado, además de niños con puntuaciones subclínicas y niños normales con reacciones emocionales dentro del grupo blanco de investigación. En la aplicación, se estructuró un instrumento para validación cualitativa, que ha permitido determinar las reacciones de los niños hacia el cuento específico, en cada caso, e identificar las características de aceptación y facilitación del proceso emocional de cada niño participante con la evaluación pos aplicación, en donde se evidencian la resolución de problemas, y desarrollo de elementos que han facilitado, tanto la expresión emocional como la comprensión de su problemática familiar y personal.

PALABRAS CLAVE

cuento terapéutico, psicoterapia, reacciones emocionales.

ABSTRACT

This research project is aimed at the development and qualitative validation of a tool for psychotherapeutic intervention in emotional problems in children. The therapeutic tale has been structured under the context of the Andean reality of the mountainous area with the creation of various characters involved with the structuring of a story basis for the therapist's setting and the specific tales to handle the emotional problems in children; each of these stories deal with different situation; three in total, abuse, loss and fear (in order). The structuring of the application has been developed within the individual intervention of each of the selected children who fulfilled the experiential characteristics determined as a requirement for the intervention, from where qualitative and quantitative measurements were taken, and the emotional reactions of children were assessed with the Depression Rating Scale (DRS, Del Barrio et. al., 1993), in order to differentiate the reference of the real emotional diagnosis. In this regard, children with mild and moderate scores of depressive symptoms have been identified, as well as children with sub-clinical scores and average children with emotional reactions in the target group for the application. In the application, there was a tool for quantitative and qualitative validation which was structured in order to identify the children's reactions to the specific story in each case and identify the characteristics of acceptance and ease of the emotional process of each participating child with the evaluation after implementing the problem solving and development of elements that have facilitated both emotional expression and understanding of their family and personal problems.

KEYWORDS

therapeutic tale, psychotherapy, emotional reactions

Introducción

El proceso de investigación se ha orientado a desarrollar una herramienta psicoterapéutica, basada en el manejo del cuento metafórico para abordar problemas emocionales de los niños dentro de un contexto ecuatoriano; y que facilite el sobrellevar aquello que le produce miedo, las secuelas de la pérdida emocional o el maltrato infantil. La intencionalidad de la investigación se orienta a brindar a la comunidad terapéutica herramientas que, mediante la utilización del lenguaje metafórico en la personificación de los animales representados en cada uno de los relatos, puedan constituirse en herramientas probadas, para el acompañamiento de los niños con problemas emocionales en el Ecuador. Los cuentos, para su aplicación han sido traducidos en su totalidad al quichua, de tal manera que el impacto de esta herramienta no sea solamente para la aplicación de los terapeutas hispano hablantes, sino también para los terapeutas que requieran del manejo de esta lengua nativa.

Metodología

Este trabajo de investigación, es un estudio transversal, con un diseño cuasi experimental simple de una variable. Alcanza un nivel descriptivo - explicativo sobre las propiedades estructurales del instrumento, como apoyo a la intervención psicoterapéutica en niños de edad escolar, con medidas repetidas al pre tratamiento y post tratamiento. La muestra de población para el estudio se estructura con un grupo de 132 niños y niñas escolarizados, en edades comprendidas entre los 6 y 12 años en edad escolar de diferentes instituciones particulares, fiscales, fisco misionales en sectores urbano, suburbano y rural, hispano hablantes y quichua hablantes de la provincia de Tungurahua, que se han agrupado en forma sintomatológica, en consideración con los resultados de la aplicación de la escala de evaluación para la depresión infantil (EED).

La estructuración de la herramienta ha requerido de diferentes momentos. En la primera fase, se utilizó entrevistas a expertos, directivos de los hogares

de protección adscritos al Consejo Cantonal de la niñez y adolescencia de Ambato, a fin de determinar los problemas emocionales más frecuentes manejados en sus espacios de asistencia, y que permitió definir las áreas a las que se debió orientar el desarrollo de la herramienta terapéutica. Se ha estructurado cuatro cuentos con contexto terapéutico; un cuento base para el terapeuta y tres cuentos terapéuticos con lenguaje metafórico. En la segunda fase, para la determinación de la población objetivo, se realizó un barrido sintomatológico. La tercera fase, se relaciona con la herramienta (cuento metafórico específico) para facilitar el proceso psicoterapéutico y determinar la efectividad del reactivo; en forma posterior a la intervención, en cada caso, se aplicó una encuesta, en donde mediante un cuestionario se evalúa la herramienta, tanto en forma cualitativa, considerando parámetros abiertos y cerrados como indicadores de evaluación. Los parámetros cerrados se orientan a la evaluación de la estructura formal de la prueba (estructura gramatical, comprensión, interés por el reactivo, aceptación); los indicadores abiertos se relacionan con la multireactividad de los niños ante la herramienta (identificación con el personaje, intencionalidad del cuento, manejo de la trama, resolución del problema, toma de decisiones).

En la tabla 1 se puede anticipar la tendencia de los valores mínimo y máximo a disminuir, por lo que al considerar la correlación entre los valores, se puede determinar que la aplicación de los cuentos, disminuye significativamente los valores de síntomas depresivos en los niños evaluados con EED. La tabla 2 hace referencia a la correlación directa, manifiesta en los valores de las muestras, en donde se evidencia una relación significativa, entre las evaluaciones antes y después de la intervención con el uso de cuentos metafóricos.

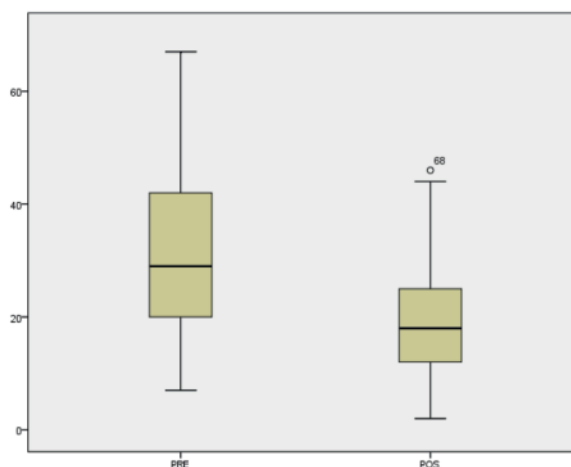
El análisis de varianza de muestras relacionadas (prueba t para muestras relacionadas), tomando como referencia una significancia de 0,05, evidencia que la aplicación del cuento terapéutico tiene una efectividad estadísticamente significativa en el manejo de los síntomas depresivos. Al aplicar una prueba T para valorar las diferencias entre la evaluación con EED (pre-test/15,150) y una semana después de la intervención con los cuentos metafóricos (post-test/10,292), se observa una diferencia que es estadísticamente significativa (prueba T=12,098, $p < 0.05$); es decir, al transcurrido dos semanas, luego de la aplicación de los cuentos metafóricos, los niños han disminuido su sintomatología depresiva.

	PRE	POS
Media	30,90	19,92
N	132	132
Desv. típ.	15,150	10,292
Mínimo	7	2
Máximo	67	46
Error típ. de la media	1,319	0,896

Tabla 1. Informe descriptivo de los resultados EED para muestras relacionadas

	Diferencias relacionadas					T	gl	Sig. (bilateral)
	Media	Desviación típ.	Error típ. de la media	95% Intervalo de confianza para la diferencia				
				Inferior	Superior			
PRE - POS	10,985	10,432	,908	9,189	12,781	12,098	131	,000

Tabla 2. Prueba de muestras relacionadas



La gráfica de cajones muestra el comparativo de las puntuaciones agrupadas con sus respectivas desviaciones medias, en donde se puede apreciar también las diferencias en puntuaciones máximas y mínimas, antes y después de la intervención.

Conclusiones

- Los instrumentos de evaluación mostraron índices de confiabilidad y correlaciones altos, por lo que se puede afirmar que los instrumentos de medida para valorar la sintomatología depresiva en niños en edad escolar fueron adecuados.
- En todas las puntuaciones del pos tratamiento aparecen mejoras significativas con respecto al pre tratamiento.
- El manejo de cuentos terapéuticos con base metafórica, permite que la relación terapeuta – cliente se facilite, en la medida en la que, el cuento se constituye como un mediador y facilitador de los procesos emocionales, que de otro modo, sin la utilización de recursos intermediarios requiere de mayor tiempo de intervención y de recursos personales empáticos del terapeuta.
- La utilización de cuentos con contexto ecuatoriano facilita el acercamiento emocional, y permite que los niños contextualicen su problema con mayor facilidad, ya que los cuentos, tanto en español como en quichua, hacen que los niños de edad escolar puedan procesar en forma positiva sus problemas.

Referencias

- Al Siebert, (2007) La resiliencia: construir en la adversidad: cómo dominar el cambio, Editorial Alienta Optimiza, Barcelona.
- Epston, D., Braveheart, K., y O'Keefe, P. (2013). 'Buscandojusticia': Poner 'fatherexia' en juicio, la conferencia internacional de la terapianarrativa y la comunidadworkAdelaide, Australia.
- Hancock, F., y Epston, D. (2012). Un enfoque de la investigación narrativa a la planificación estratégica en las organizaciones comunitarias: Un ritual de legado en transición, la Revista Internacional de la Terapia Narrativa y Trabajo Comunitario (Vol. 5)
- Marsten, D., Epston, D., y Johnson, L. (2012). La esquina: Una buena historia merecedora, Diario de terapias sistémicas (Vol. 30 (2))
- Epston, D. (2012). Down under et arriba sobre: Voyages en therapie narrative, (B. Arnaud, P. Blanc-Sahnoun, C. Crettenand, P. Godard, C. Lévêjac, C. Mengelle, P. Nassif, V. y M. Steiner Voisin- Blanc, Trans.) Editions de la Narrativa Fabrique. Obtenido de: <http://www.lulu.com/shop/david-epston/down-bajo-et-up-over/paperback/product-20374450.html> (Trabajo original publicado en 2008)
- Epston, D. (2012). Una respuesta de emergencia a 'ir de tucará' en la escuela, Exploraciones: Una revista electrónica de la práctica narrativa (Vol. 1) <http://hdl.handle.net/10652/2287>